



GEMENG HABSCHT
11 FEV. 2019
ENTRÉE

Bulletin d'analyse des échantillons: BG00053 - BG00062

Référence du Laboratoire: 2019-01-08-004-EP

Adresse destinataire

Requérant: **M. Claude REMESCH**

Reçu le: **08/01/2019**

Début de l'analyse: **08/01/2019**

Objet de l'analyse: **contrôle de CF et OP (para. grp.A)**

**Adm. Comm. de Habscht
c/o M. Claude REMESCH
Place Denn
L-8465 Eischen**

Tél: 621 396 957 fax: 27 39 56 71

Ce rapport comporte 12 pages et ne peut être reproduit partiellement sans accord explicite du Laboratoire.

Les résultats ne se rapportent qu'aux objets soumis à l'analyse.

Lexique:

- # méthode sous accréditation
- § valeur-guide
- S paramètre mesuré en sous-traitance
- n.d. paramètre non déterminé suite à un problème technique
- v.c. voir commentaire



Votre référence **SCC-205-12** **Uechtlach**
 Nature de l'échantillon **eau de source**
 prélevé le **08/01/2019 à 08:38** par **CLIENT** **échant. hors accréditation - ponctuel**
 N° échantillon **BG00053** date de début des analyses **08/01/2019**

PARAMETRE	Note	Méthodes d'analyse	RESULTAT	Unité	Valeur paramétrique
Microbiologie					
Germes totaux à 22°C (72 h)	#	ISO 6222	21	cfu/ml	<100 §
Germes totaux à 36°C (48 h)	#	ISO 6222	<1	cfu/ml	<20 §
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml	<1
Coliformes totaux	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1 §
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1
Physico-Chimie					
Aspect de l'échantillon			propre		
Couleur-Visuel			incolore		
Odeur			inodore		
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU	
pH (à 18.1°C)	#	ISO 10523	7.6		6.5 - 9.5 §
Conductibilité électrique 20°C	#	ISO 7888	410	µS/cm	<2500 § ;
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	18.3	d°fr	
Dureté totale	#	calc. (ISO14911)	23.2	d°fr	
Ammonium-NH4	#	ISO 7150-1	<0.02	mg/l	<0.50 §
Nitrites-NO2	#	ISO 6777	<0.01	mg/l	<0.50
Chlorures-Cl	#	ISO 10304-1	11	mg/l	<250 §
Nitrates-NO3	#	ISO 10304-1	12	mg/l	<50
Sulfates-SO4	#	ISO 10304-1	31	mg/l	<250 §
Calcium-Ca	#	ISO 14911	89	mg/l	
Magnésium-Mg	#	ISO 14911	2.2	mg/l	
Potassium-K	#	ISO 14911	<2	mg/l	
Sodium-Na	#	ISO 14911	3.6	mg/l	<200 §

Observations :

prélèvement bactériologie selon ISO 19458 : objectif A

Résultats validés le 14/01/2019 par JH



Votre référence **SCC-205-15** Tunnel (côté Eischen)
Nature de l'échantillon **eau de source**
prélevé le **08/01/2019 à 08:45** par **CLIENT** échant. hors accréditation - ponctuel
N° échantillon **BG00054** date de début des analyses **08/01/2019**

PARAMETRE	Note	Méthodes d'analyse	RESULTAT	Unité	Valeur paramétrique
Microbiologie					
Germes totaux à 22°C (72 h)	#	ISO 6222	1	cfu/ml	<100 §
Germes totaux à 36°C (48 h)	#	ISO 6222	<1	cfu/ml	<20 §
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml	<1
Coliformes totaux	#	ISO 9308-2	1	NPP/100ml	<1 §
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1
Physico-Chimie					
Aspect de l'échantillon			propre		
Couleur-Visuel			incolore		
Odeur			inodore		
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU	
pH (à 17.6°C)	#	ISO 10523	7.7		6.5 - 9.5 §
Conductibilité électrique 20°C	#	ISO 7888	390	µS/cm	<2500 § ;
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	18.2	d°fr	
Dureté totale	#	calc. (ISO14911)	21.8	d°fr	
Ammonium-NH4	#	ISO 7150-1	<0.02	mg/l	<0.50 §
Nitrites-NO2	#	ISO 6777	<0.01	mg/l	<0.50
Chlorures-Cl	#	ISO 10304-1	14	mg/l	<250 §
Nitrates-NO3	#	ISO 10304-1	5.4	mg/l	<50
Sulfates-SO4	#	ISO 10304-1	22	mg/l	<250 §
Calcium-Ca	#	ISO 14911	84	mg/l	
Magnésium-Mg	#	ISO 14911	<2	mg/l	
Potassium-K	#	ISO 14911	<2	mg/l	
Sodium-Na	#	ISO 14911	4.4	mg/l	<200 §

Observations :

prélèvement bactériologie selon ISO 19458 : objectif A

Résultats validés le 14/01/2019 par JH



Votre référence **SCC-205-23** Tunnel 1 (s.s. - côté Hovelange)
 Nature de l'échantillon **eau de source**
 prélevé le **08/01/2019 à 08:55** par **CLIENT** échant. hors accréditation - ponctuel
 N° échantillon **BG00055** date de début des analyses **08/01/2019**

PARAMETRE	Note	Méthodes d'analyse	RESULTAT	Unité	Valeur paramétrique
Microbiologie					
Germes totaux à 22°C (72 h)	#	ISO 6222	4	cfu/ml	<100 §
Germes totaux à 36°C (48 h)	#	ISO 6222	<1	cfu/ml	<20 §
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml	<1
Coliformes totaux	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1 §
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1
Physico-Chimie					
Aspect de l'échantillon			propre		
Couleur-Visuel			incolore		
Odeur			inodore		
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU	
pH (à 17.0°C)	#	ISO 10523	7.9		6.5 - 9.5 §
Conductibilité électrique 20°C	#	ISO 7888	412	µS/cm	<2500 § ;
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	17.8	d°fr	
Dureté totale	#	calc. (ISO14911)	23.2	d°fr	
Ammonium-NH4	#	ISO 7150-1	<0.02	mg/l	<0.50 §
Nitrites-NO2	#	ISO 6777	<0.01	mg/l	<0.50
Chlorures-Cl	#	ISO 10304-1	19	mg/l	<250 §
Nitrates-NO3	#	ISO 10304-1	6.0	mg/l	<50
Sulfates-SO4	#	ISO 10304-1	23	mg/l	<250 §
Calcium-Ca	#	ISO 14911	89	mg/l	
Magnésium-Mg	#	ISO 14911	2.3	mg/l	
Potassium-K	#	ISO 14911	<2	mg/l	
Sodium-Na	#	ISO 14911	6.0	mg/l	<200 §

Observations :

prélèvement bactériologie selon ISO 19458 : objectif A

Résultats validés le 14/01/2019 par JH



Votre référence **REC-205-17** **REC Eischen (Vor Weiler)**
 Nature de l'échantillon **eau potable**
 prélevé le **08/01/2019 à 07:57** par **CLIENT** **échant. hors accréditation - ponctuel**
 N° échantillon **BG00056** date de début des analyses **08/01/2019**

PARAMETRE	Note	Méthodes d'analyse	RESULTAT	Unité	Valeur paramétrique
Microbiologie					
Germes totaux à 22°C (72 h)	#	ISO 6222	8	cfu/ml	<100 §
Germes totaux à 36°C (48 h)	#	ISO 6222	<1	cfu/ml	<20 §
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml	<1
Coliformes totaux	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1 §
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1
Physico-Chimie					
Aspect de l'échantillon			propre		
Couleur-Visuel			incolore		
Odeur			inodore		
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU	
pH (à 17.2°C)	#	ISO 10523	7.9		6.5 - 9.5 §
Conductibilité électrique 20°C	#	ISO 7888	407	µS/cm	<2500 § ;
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	19.0	d°fr	
Dureté totale	#	calc. (ISO14911)	23.3	d°fr	
Ammonium-NH4	#	ISO 7150-1	<0.02	mg/l	<0.50 §
Nitrites-NO2	#	ISO 6777	<0.01	mg/l	<0.50
Chlorures-Cl	#	ISO 10304-1	11	mg/l	<250 §
Nitrates-NO3	#	ISO 10304-1	8.2	mg/l	<50
Sulfates-SO4	#	ISO 10304-1	27	mg/l	<250 §
Calcium-Ca	#	ISO 14911	90	mg/l	
Magnésium-Mg	#	ISO 14911	<2	mg/l	
Potassium-K	#	ISO 14911	<2	mg/l	
Sodium-Na	#	ISO 14911	3.9	mg/l	<200 §

Observations :

prélèvement bactériologie selon ISO 19458 : objectif A

Résultats validés le 14/01/2019 par JH



Votre référence **AEP-205-90** **Mairie Hobscheid (située à Eischen)**
Nature de l'échantillon **eau potable**
prélevé le **08/01/2019 à 09:18** par **CLIENT** échant. hors accréditation - ponctuel
N° échantillon **BG00057** date de début des analyses **08/01/2019**

PARAMETRE	Note	Méthodes d'analyse	RESULTAT	Unité	Valeur paramétrique
Microbiologie					
Germes totaux à 22°C (72 h)	#	ISO 6222	6	cfu/ml	<100 §
Germes totaux à 36°C (48 h)	#	ISO 6222	<1	cfu/ml	<20 §
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml	<1
Coliformes totaux	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1 §
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1
Physico-Chimie					
Aspect de l'échantillon			propre		
Couleur-Visuel			incolore		
Odeur			inodore		
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU	
pH (à 17.4°C)	#	ISO 10523	7.9		6.5 - 9.5 §
Conductibilité électrique 20°C	#	ISO 7888	406	µS/cm	<2500 § ;
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	18.8	d°fr	
Dureté totale	#	calc. (ISO14911)	23.6	d°fr	
Ammonium-NH4	#	ISO 7150-1	<0.02	mg/l	<0.50 §
Nitrites-NO2	#	ISO 6777	<0.01	mg/l	<0.50
Chlorures-Cl	#	ISO 10304-1	11	mg/l	<250 §
Nitrates-NO3	#	ISO 10304-1	7.8	mg/l	<50
Sulfates-SO4	#	ISO 10304-1	28	mg/l	<250 §
Calcium-Ca	#	ISO 14911	91	mg/l	
Magnésium-Mg	#	ISO 14911	<2	mg/l	
Potassium-K	#	ISO 14911	<2	mg/l	
Sodium-Na	#	ISO 14911	4.0	mg/l	<200 §

Observations :

prélèvement bactériologie selon ISO 19458 : objectif B

Résultats validés le 14/01/2019 par JH



Votre référence **REC-205-29** **REC Kreizerbuch**
Nature de l'échantillon **eau potable** **avant UV**
prélevé le **08/01/2019 à 08:10** **par CLIENT** **échant. hors accréditation - ponctuel**
N° échantillon **BG00058** **date de début des analyses 08/01/2019**

PARAMETRE	Note	Méthodes d'analyse	RESULTAT	Unité	Valeur paramétrique
Microbiologie					
Germes totaux à 22°C (72 h)	#	ISO 6222	7	cfu/ml	<100 §
Germes totaux à 36°C (48 h)	#	ISO 6222	<1	cfu/ml	<20 §
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml	<1
Coliformes totaux	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1 §
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1
Physico-Chimie					
Aspect de l'échantillon			propre		
Couleur-Visuel			incolore		
Odeur			inodore		
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU	
pH (à 17.7°C)	#	ISO 10523	7.8		6.5 - 9.5 §
Conductibilité électrique 20°C	#	ISO 7888	408	µS/cm	<2500 §
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	18.6	d°fr	
Dureté totale	#	calc. (ISO14911)	23.8	d°fr	
Ammonium-NH4	#	ISO 7150-1	<0.02	mg/l	<0.50 §
Nitrites-NO2	#	ISO 6777	<0.01	mg/l	<0.50
Chlorures-Cl	#	ISO 10304-1	10	mg/l	<250 §
Nitrates-NO3	#	ISO 10304-1	7.9	mg/l	<50
Sulfates-SO4	#	ISO 10304-1	29	mg/l	<250 §
Calcium-Ca	#	ISO 14911	92	mg/l	
Magnésium-Mg	#	ISO 14911	<2	mg/l	
Potassium-K	#	ISO 14911	<2	mg/l	
Sodium-Na	#	ISO 14911	4.0	mg/l	<200 §

Observations :

prélèvement bactériologie selon ISO 19458 : objectif A

Résultats validés le 14/01/2019 par JH



Votre référence **REC-205-29** **REC Kreizerbuch**
Nature de l'échantillon **eau potable** **après UV**
prélevé le **08/01/2019 à 08:11** **par CLIENT** **échant. hors accréditation - ponctuel**
N° échantillon **BG00059** **date de début des analyses 08/01/2019**

PARAMETRE	Note	Méthodes d'analyse	RESULTAT	Unité	Valeur paramétrique
Microbiologie					
Germes totaux à 22°C (72 h)	#	ISO 6222	<1	cfu/ml	<100 §
Germes totaux à 36°C (48 h)	#	ISO 6222	<1	cfu/ml	<20 §
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml	<1
Coliformes totaux	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1 §
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1
Physico-Chimie					
Aspect de l'échantillon			propre		
Couleur-Visuel			incolore		
Odeur			inodore		
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU	
pH (à 17.9°C)	#	ISO 10523	7.8		6.5 - 9.5 §
Conductibilité électrique 20°C	#	ISO 7888	408	µS/cm	<2500 §
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	18.8	d°fr	
Dureté totale	#	calc. (ISO14911)	23.1	d°fr	
Ammonium-NH4	#	ISO 7150-1	<0.02	mg/l	<0.50 §
Nitrites-NO2	#	ISO 6777	0.04	mg/l	<0.50
Chlorures-Cl	#	ISO 10304-1	11	mg/l	<250 §
Nitrates-NO3	#	ISO 10304-1	7.8	mg/l	<50
Sulfates-SO4	#	ISO 10304-1	29	mg/l	<250 §
Calcium-Ca	#	ISO 14911	89	mg/l	
Magnésium-Mg	#	ISO 14911	<2	mg/l	
Potassium-K	#	ISO 14911	<2	mg/l	
Sodium-Na	#	ISO 14911	3.9	mg/l	<200 §

Observations :

prélèvement bactériologie selon ISO 19458 : objectif A

Résultats validés le 14/01/2019 par JH



Votre référence **SPC-205-40** **SPC Laangegronn**
 Nature de l'échantillon **eau potable**
 prélevé le **08/01/2019 à 09:00** par **CLIENT** échant. hors accréditation - ponctuel
 N° échantillon **BG00060** date de début des analyses **08/01/2019**

PARAMETRE	Note	Méthodes d'analyse	RESULTAT	Unité	Valeur paramétrique
Microbiologie					
Germes totaux à 22°C (72 h)	#	ISO 6222	18	cfu/ml	<100 §
Germes totaux à 36°C (48 h)	#	ISO 6222	<1	cfu/ml	<20 §
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml	<1
Coliformes totaux	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1 §
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1
Physico-Chimie					
Aspect de l'échantillon			propre		
Couleur-Visuel			incolore		
Odeur			inodore		
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU	
pH (à 18.6°C)	#	ISO 10523	7.5		6.5 - 9.5 §
Conductibilité électrique 20°C	#	ISO 7888	415	µS/cm	<2500 § ;
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	20.4	d°fr	
Dureté totale	#	calc. (ISO14911)	24.8	d°fr	
Ammonium-NH4	#	ISO 7150-1	<0.02	mg/l	<0.50 §
Nitrites-NO2	#	ISO 6777	<0.01	mg/l	<0.50
Chlorures-Cl	#	ISO 10304-1	<5	mg/l	<250 §
Nitrates-NO3	#	ISO 10304-1	<5	mg/l	<50
Sulfates-SO4	#	ISO 10304-1	30	mg/l	<250 §
Calcium-Ca	#	ISO 14911	96	mg/l	
Magnésium-Mg	#	ISO 14911	<2	mg/l	
Potassium-K	#	ISO 14911	<2	mg/l	
Sodium-Na	#	ISO 14911	2.5	mg/l	<200 §

Observations :

prélèvement bactériologie selon ISO 19458 : objectif A

Résultats validés le 14/01/2019 par **JH**



Votre référence **AEP-205-93** **Hobscheid - Maison des générations**
Nature de l'échantillon **eau potable**
prélevé le **08/01/2019 à 08:19** par **CLIENT** échant. hors accréditation - ponctuel
N° échantillon **BG00061** date de début des analyses **08/01/2019**

PARAMETRE	Note	Méthodes d'analyse	RESULTAT	Unité	Valeur paramétrique
Microbiologie					
Germes totaux à 22°C (72 h)	#	ISO 6222	3	cfu/ml	<100 §
Germes totaux à 36°C (48 h)	#	ISO 6222	5	cfu/ml	<20 §
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml	<1
Coliformes totaux	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1 §
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1
Physico-Chimie					
Aspect de l'échantillon			propre		
Couleur-Visuel			incolore		
Odeur			inodore		
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU	
pH (à 19.0°C)	#	ISO 10523	7.9		6.5 - 9.5 §
Conductibilité électrique 20°C	#	ISO 7888	410	µS/cm	<2500 § ;
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	18.6	d°fr	
Dureté totale	#	calc. (ISO14911)	23.1	d°fr	
Ammonium-NH4	#	ISO 7150-1	<0.02	mg/l	<0.50 §
Nitrites-NO2	#	ISO 6777	<0.01	mg/l	<0.50
Chlorures-Cl	#	ISO 10304-1	11	mg/l	<250 §
Nitrates-NO3	#	ISO 10304-1	8.6	mg/l	<50
Sulfates-SO4	#	ISO 10304-1	29	mg/l	<250 §
Calcium-Ca	#	ISO 14911	89	mg/l	
Magnésium-Mg	#	ISO 14911	<2	mg/l	
Potassium-K	#	ISO 14911	<2	mg/l	
Sodium-Na	#	ISO 14911	4.0	mg/l	<200 §

Observations :

prélèvement bactériologie selon ISO 19458 : objectif B

Résultats validés le 14/01/2019 par JH



Votre référence **SPC-205-19** **SPC Ueschtlach**
 Nature de l'échantillon **eau potable**
 prélevé le **08/01/2019 à 08:29** par **CLIENT** échant. hors accréditation - ponctuel
 N° échantillon **BG00062** date de début des analyses **08/01/2019**

PARAMETRE	Note	Méthodes d'analyse	RESULTAT	Unité	Valeur paramétrique
Microbiologie					
Germes totaux à 22°C (72 h)	#	ISO 6222	7	cfu/ml	<100 §
Germes totaux à 36°C (48 h)	#	ISO 6222	<1	cfu/ml	<20 §
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml	<1
Coliformes totaux	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1 §
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1
Physico-Chimie					
Aspect de l'échantillon			propre		
Couleur-Visuel			incolore		
Odeur			inodore		
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU	
pH (à 18.4°C)	#	ISO 10523	7.7		6.5 - 9.5 §
Conductibilité électrique 20°C	#	ISO 7888	409	µS/cm	<2500 § ;
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	19.4	d°fr	
Dureté totale	#	calc. (ISO14911)	23.3	d°fr	
Ammonium-NH4	#	ISO 7150-1	<0.02	mg/l	<0.50 §
Nitrites-NO2	#	ISO 6777	<0.01	mg/l	<0.50
Chlorures-Cl	#	ISO 10304-1	10	mg/l	<250 §
Nitrates-NO3	#	ISO 10304-1	8.3	mg/l	<50
Sulfates-SO4	#	ISO 10304-1	29	mg/l	<250 §
Calcium-Ca	#	ISO 14911	90	mg/l	
Magnésium-Mg	#	ISO 14911	<2	mg/l	
Potassium-K	#	ISO 14911	<2	mg/l	
Sodium-Na	#	ISO 14911	3.8	mg/l	<200 §

Observations :

prélèvement bactériologie selon ISO 19458 : objectif A

Résultats validés le 14/01/2019 par JH



Appréciation:

Les échantillons BG00053 et BG00055-BG00062 sont conformes aux normes en vigueur en ce qui concerne les paramètres analysés.

L'échantillon BG00054 dépasse la valeur-guide en vigueur pour une eau potable pour le paramètre coliformes totaux. Nous tenons à vous signaler que ce non-respect des valeurs paramétriques peut présenter un risque pour la santé humaine. Veuillez contacter la Division des Eaux potables pour examiner les risques et prendre le cas échéant les mesures pour rétablir la qualité de l'eau.

Les résultats ne tiennent pas compte des incertitudes de mesure. Des renseignements supplémentaires sur les méthodes d'analyse et les incertitudes sont disponibles sur simple demande.

Informations spécifiques concernant les eaux potables:

L'appréciation concernant une eau potable se rapporte au règlement grand-ducal modifié du 7 octobre 2002 relatif à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine.

Les résultats bactériologiques sont à interpréter selon la norme ISO 8199:

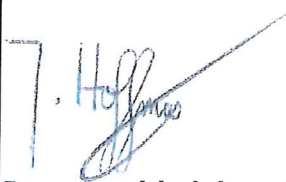
<1	: organismes non-détectés dans le volume étudié
1-3	: organismes présents dans le volume étudié
4-9	: nombre estimatif d'organismes présents dans le volume étudié

Informations spécifiques concernant les eaux de surface:

Les normes de qualité environnementale se basent sur le règlement grand-ducal du 15 janvier 2016 relatif à l'évaluation de l'état des masses d'eau de surface et sont exprimées en valeur moyenne annuelle.

Les normes suivantes sont appliquées aux échantillonnages sous accréditation:

ISO 19458	: analyses microbiologiques
ISO 5667-1	: techniques d'échantillonnage
ISO 5667-3	: conservation et manipulation des échantillons
ISO 5667-5	: échantillonnage de l'eau potable des usines de traitement et du réseau de distribution
ISO 5667-6	: rivières et cours d'eau
ISO 5667-10	: eaux usées


Responsable laboratoire

Digitally signed by
Jerry Hoffmann
Date: 2019.01.16
08:57:05 +01'00'